

保安編碼器使用手冊

(轉賬至非登記第三者賬戶)

目錄

1. 轉賬至其他華僑銀行賬戶	1
2. 進行港澳即匯通交易.....	4

歡迎使用本行保安編碼器

使用本行之保安編碼器，可透過個人網上理財轉賬至任何於本行開立之第三者賬戶或經港澳匯通匯款至香港華僑銀行開立之賬戶，毋須預先登記賬戶號碼。

1. 轉賬至其他華僑銀行賬戶

1.1 登入個人網上理財後選擇「轉賬服務」，然後選擇「轉賬」



The screenshot displays the OCBC online banking interface. The top navigation bar includes links for 'English | 簡體 | 常見問題 | 聯絡 | 列印 | 保安通知 | 登出'. The left sidebar contains various service categories, with '轉賬服務' (Transfer Services) highlighted in a red box. Under '轉賬服務', the '轉賬' (Transfer) option is also highlighted in a red box. The main content area shows the '轉賬' (Transfer) form with the following fields:

- 提取賬戶:** 請選擇 (Please select)
- 存入賬戶:** 請選擇 (Please select) or 其他華僑銀行賬戶 (Other HK bank account) with a dropdown for '澳門幣' (MOP) and a note: '(請輸入9個位數字的華僑銀行賬戶號碼, "-" 毋須輸入)' (Please enter 9-digit HK bank account number, "-" is not required).
- 金額:** 請選擇 (Please select) and a text input field.
- 客戶備考:** A text input field.
- 執行日期:** 立即執行 (Execute immediately) or 執行日期 (Execute on date) with a dropdown for '(年/月/日)' (Year/Month/Day).

A '遞交' (Submit) button is located at the bottom right of the form. Below the form, there is a risk disclaimer: '風險聲明: 客戶應明瞭外匯及黃金市場隨時波動, 投資外匯及黃金可能會因價格上落而招致損失。故作出任何投資決定前, 應作慎重考慮及了解須承擔的風險。' (Risk Statement: Customers should be aware that foreign exchange and gold markets are highly volatile, and investing in foreign exchange and gold may result in losses due to price fluctuations. Therefore, before making any investment decision, customers should carefully consider and understand the risks involved.)

1.2 於「提取賬戶」選擇支款賬戶，

於「存入賬戶」選擇「其他華僑銀行賬戶」，然後輸入對方收款賬戶號碼及幣別，最後輸入轉賬金額、幣別及客戶備考(如有)後，按「遞交」。

轉賬

指示詳情

提取賬戶：請選擇

存入賬戶： 請選擇

其他華僑永亨銀行賬戶 澳門幣

(請輸入9位數字的華僑銀行賬戶號碼，"-"毋須輸入)

金額：請選擇

客戶備考：

立即執行
 執行日期 請選擇 (年/月/日)

遞交

1.3 核對資料後，根據指示輸入6位數字之保安編碼，然後按「確認」。

轉賬 指定戶口 轉賬 繳付信用 卡賬項

轉賬服務

指示詳情

提取賬戶：	儲蓄賬戶 澳門幣 123456-100
存入賬戶：	儲蓄賬戶 澳門幣 <u>123456-100</u>
金額：	澳門幣 99.00
客戶備考：	
	立即執行



1. 按住 **SIGN** 鍵直至屏幕出現“-”。
2. 輸入上述以藍色標示最後8位數字的收款人賬戶到保安編碼器上，如需重新輸入，請按 **OFF** 鍵。(詳情)
3. 按 **SIGN** 鍵以取得6位數字之保安編碼。
4. 輸入6位數字之保安編碼

更改 **確認** 取消

1.4 交易完成。

轉賬 指定戶口 轉賬 繳付信用 卡賬項

指示已被執行，參考編號

轉賬服務

指示詳情

提取賬戶：	儲蓄賬戶 澳門幣 123456-100
存入賬戶：	儲蓄賬戶 澳門幣 123456-100
金額：	澳門幣 99.00
客戶備考：	
	立即執行

完成

1.5 交易完成後將收到本行發出之短訊提示。



2. 港澳匯通

2.1 登入個人網上理財後選擇「匯款服務」，然後選擇「港澳匯通服務」

The screenshot shows the OCBC online banking portal. The top navigation bar includes '匯款服務' (Remittance Services), '賬戶服務' (Account Services), '電子匯單及交易通知' (Electronic Remittance and Transaction Notifications), '投資服務' (Investment Services), '貸款服務' (Loan Services), '其他服務' (Other Services), and '財政局滙稅及檢件登記' (Inland Revenue Department Registration). The '匯款服務' menu is expanded, and '港澳匯通服務' (Hong Kong & Macau Remittance Services) is highlighted with a red box. Below this, the '已登記港澳匯通' (Registered Hong Kong & Macau Remittance) section is visible, with a red box around the '港澳匯通' button. A table below shows a list of remittance records, currently empty, with columns for '簿本編號' (Record Number), '收款人姓名' (Payee Name), '收款人賬號' (Payee Account Number), and '客戶備考' (Remarks). A note at the bottom states: '* - 此欄必須填寫 請注意: 如閣下需要登記匯款簿本請下載 [網上理財服務-港澳匯通簿本登記及取消表格](#), 填寫並送回本行各分行辦理。' (This column must be filled. Please note: If you need to register a remittance ledger, please download the 'Online Remittance Services - Hong Kong & Macau Remittance Ledger Registration and Cancellation Form', fill it out, and return it to any of our branches for processing.)

2.2 於「提取賬戶」選擇支款賬戶，然後選擇匯款幣別及輸入金額，於「收款人賬號」輸入對方收款賬戶號碼，然後按「遞交」。

The screenshot shows the '港澳匯通' (Hong Kong & Macau Remittance) form. The title is '請於輸入金額後再按“遞交”鍵' (Please click the 'Submit' button after entering the amount). The form fields are as follows:

- 匯款人姓名: (Payee Name)
- 提取賬戶: 儲蓄賬戶 港幣 123456-100 (Withdrawal Account: Savings Account, HKD, 123456-100)
- 匯款貨幣: 港幣 (Remittance Currency: HKD)
- 匯款金額: 100 (Remittance Amount: 100)
- 收款銀行: 華僑銀行有限公司 (Beneficiary Bank: Overseas-Chinese Bank Limited)
- 收款銀行地址: 香港 皇后大道中161號 (Beneficiary Bank Address: Hong Kong, 161 Queen's Road Central)
- 收款人賬號: 123456100 (Beneficiary Account Number: 123456100)
- 手續費: 港幣 80.00元將會由以上提取賬戶中扣除 (Service Charge: HKD 80.00 will be deducted from the above withdrawal account)
- 執行日期: 立即執行 (Execute on: Immediate execution) or 執行日期 [請選擇] (年/月/日) (Execute on: [Please select] (Year/Month/Day))

* - 此欄必須填寫 請注意:

1. 以上資料只供參考，並不可以作為港澳匯通之正式收據。
2. 逢星期六下午八時後至星期日下午八時，港澳匯通服務暫停。
3. 若指示於星期日至星期五下午八時後發出，款項將於下一個香港銀行營業日，記入指定之收款人戶口。
4. 正式港澳匯通收據將郵寄至匯款人之通訊地址。

本人(等)已閱讀、明白及接納華僑銀行港澳匯通「條款及章程」並同意受其有關條款及章程之約束。另，本人(等)知悉並同意為了實施打黑錢洗黑錢財務行動特別組發出的第七項特別建議，貴行可在匯款信息內列明本人(等)的姓名、戶口號碼和地址或向收款金融機構和/或執法機構披露本人(等)上述資料，從而識別、舉報及調查可疑交易。

[遞交]

2.3 核對資料後，根據指示輸入6位數字之保安編碼，按「確認」後便完成交易。

已登記
港澳即匯通

港澳
即匯通

港澳即匯通

請選擇其中一項

匯款人姓名：

提取賬戶：儲蓄賬戶 港幣 123456-100

匯款貨幣：港幣

匯款金額：100.00

收款銀行：華僑銀行有限公司

收款銀行地址：香港
皇后大道中161號

收款人賬號：123456100

手續費：港幣 80.00元將會由以上提取賬戶中扣除

立即執行

1. 按住 **SIGN** 鍵直至屏幕出現“-”。

2. 輸入上述以 **藍色** 數字標示之收款人賬戶到保安編碼器上。如需重新輸入，請按 **CONFIRM** 鍵。(詳情)

3. 按 **SIGN** 鍵以取得6位數字之保安編碼。

4. 輸入6位數字之保安編碼

更改 **確認** 取消

2.4 交易完成後將收到本行發出之短訊提示。



如果有任何查詢，歡迎於辦公時間內致電服務熱線 **2832 2222**。